

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

La Honorable Cámara de Diputados de la Nación

RESUELVE

Declarar de interés de esta Honorable Cámara de Diputados de la Nación la publicación del libro de haiku "Luciérnaga en las hojas", obra de la escritora catamarqueña Hilda Angélica García, presentada el martes 30 de mayo de 2023 en el salón Calchaquí del Complejo Cultural Esquiú de ciudad de San Fernando del Valle de la provincia de Catamarca y en la 47° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, Replica Argentina.

Silvana Micaela Ginocchio  
Diputada Nacional, Catamarca

## FUNDAMENTOS

Sra. Presidenta:

El presente proyecto busca Declarar de interés de esta Honorable Cámara de Diputados de la Nación la publicación del libro de haiku "Luciérnaga en las hojas", obra de la escritora catamarqueña Hilda Angélica García, presentada el martes 30 de mayo de 2023 en el salón auditorio del Complejo Cultural Esquiú, de ciudad de San Fernando del Valle de la provincia de Catamarca y en la 47° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, Replicia Argentina.

La presentación estuvo a cargo a cargo de la Especialista Karina Tapia en el Salón Calchaquí organizado por la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) filial Catamarca.

Esta nueva obra de Hilda Angélica García, dedicada a la memoria de los poetas Humberto Leiva Navarro y Miguel Ángel (Migo) Garriga, reúne 120 haikus, distribuidos en cuatro partes. La autora inscribe el haiku en Catamarca, un encuentro a través de los cuatro elementos esenciales: Aire, Fuego, Tierra y Agua, en el entorno natural del oeste catamarqueño. Su portada presenta la fotografía de un paisaje japonés, que anticipa el contenido y camino seguido por la autora.

*"Si recorremos los títulos de las partes de la obra, "Mariposa del aire", "Fuego de augurio", "Habitaste la piedra" y "Agua fresca", vamos a ver que la clave de la obra -su "código secreto", al decir de Umberto Eco (1992)- es el encuentro con Natura a través de sus cuatro elementos esenciales: Aire, Fuego, Tierra y Agua.*

*"...cada parte de la obra se inicia con epígrafes de reconocidísimos poetas, como es el caso de Federico García Lorca en la primera parte titulada "Mariposas del aire"; la segunda parte se denomina "Fuego de augurio" y recupera la voz del dramaturgo local Juan Oscar Ponferrada; a su vez, la tercera parte se intitula "Habitaste la piedra" y trae la voz del poeta local "Migo" Garriga. Finalmente, la cuarta parte se denomina "Agua Fresca" y nos trae en el epígrafe la voz lírica de Humberto Leiva Navarro."*

El haiku es una forma de composición japonesa de extraordinaria sensibilidad que se ha extendido en el mundo.

*"El haiku o haikú es una forma literaria japonesa: poemas breves de diecisiete sílabas distribuidas en tres versos de cinco, siete cinco y cuyo tema central es la naturaleza. De una misma raíz: el sentimiento de asombro ante el misterio de la realidad, nacieron el poetizar y el filosofar. Todo esfuerzo por develar un haiku es develar el corazón de quien lo intenta, De ahí que tanto la escritura, el estudio o la lectura de un haiku pueda convertirse en un camino espiritual."* <https://www.elancasti.com.ar/cultura/el-martes-presentaran-el-libro-luciernaga-las-hojas-n525941>

*"Los haikus de Hilda Angélica García contemplan la inmensidad de la montaña del oeste catamarqueño, su aridez, su soledad; sin embargo, no hay predominio de dolor o de angustia... hay más bien descanso, reposo, felicidad... Y los dolores que aparecen..."*

<https://www.pagina12.com.ar/555251-trascendencia-e-iluminacion-en-el-paisaje-catamarqueno>

Entrevistada con motivo de la presentación en la Feria del Libro dijo:

*"...siempre me atrajo la cultura japonesa, pero toda mi obra está escrita de otra manera. Esta vez me senté a continuar una novela que tenía hace tiempo y, en lugar de recomenzar con la novela empezaron a caer los haikus".*

*"Fue para mí todo un desafío porque no sólo respeto esa fórmula perfecta de tres versos de sílabas 5-7-5, sino que también he sido y soy muy respetuosa del espíritu que los anima, por ejemplo, el estado de contemplación, que se diferencia de la observación porque contemplar es como ingresar al templo. Y eso demuestra la sacralidad de la naturaleza, porque el tema central precisamente es la naturaleza".*

*"...mi contemplación va a la naturaleza de nuestro paisaje, del NOA, de la Argentina en general, pero fundamentalmente de Catamarca, que es donde yo vivo, donde yo siento, donde tengo la posibilidad de contemplar"* <https://www.diariocuartopoder.com/hilda-garcia-ilumino-con-luciernagas-poeticas-la-feria-del-libro-de-buenos-aires/>

"Las luciérnagas,

alumbrando el camino,

abren las sombras."

"Oscurecía.

Luciérnagas se abrían

en la quebrada".

*"El simbolismo mágico de las luciérnagas es esperanzador... ya que son luz en la oscuridad, pero si las homologamos a nuestro ser, en un movimiento de unicidad con el universo, advertimos que "todos podemos ser luz en medio de la oscuridad" (Valeria Sabater, 2020)." <https://www.pagina12.com.ar/555251-trascendencia-e-iluminacion-en-el-paisaje-catamarqueno>*

Fue también presentada en la 47° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, en el Stand perteneciente a la provincia de Catamarca.

Hilda Angélica García, es una reconocida docente de letras, conferencista, destacada escritora y poetisa que ha publicado obras desde 1967 a la fecha; colaboradora de diarios y revistas del país y del extranjero, también una activa ciudadana en la escena cultural catamarqueña.

Publicó libros de poesía entre ellos: "Después volver"; "Los días del Amor"; "Memoria de la luz"; "Además el viento"; "Agua de sed"; "Antología poética"; "Moradores del sueño"; "Aire de invocaciones"; "Poesías" y ensayos.

Ha representado a la provincia en innumerables eventos culturales de la región y país.

Preside la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) Filial Catamarca, es miembro de la comisión directiva de la SADE central; delegada del Fondo Nacional de las Artes y Miembro Correspondiente de la Academia Cruceña de Letras (Bolivia).

Ha recibido, entre otros, los siguientes premios:

La Cámara de Diputados de la Nación la distinguió como "Mujer del Año" (1994).

La Comisión Tripartita CTIO del Ministerio de Trabajo de la Nación, la distinguió como Mujer Destacada en el Ámbito de la Cultura (2010).

Reconocimiento del Concejo Deliberante de San Fernando del Valle de Catamarca a su trayectoria literaria y contribución en la nominación de calles de la ciudad (2012).

Premio Luis Franco 2017, otorgado por Luis Franco Académie, a su trayectoria literaria.

Diploma de Honor del Honorable Senado de la Nación y SADE Nacional (2018).

Diploma de Honor de la Honorable Legislatura de la Provincia de Tucumán por su aporte a la literatura y la cultura (Día del Escritor, 2018).

Responsable del ciclo "De Artes y de Partes", que nace en la Biblioteca "Monseñor Bernabé Piedrabuena del Obispado de Catamarca y la Sociedad Argentina de Escritores (SADE), con el auspicio de la Municipalidad de la Capital. Encuentros culturales que mantuvo por casi una década con trascendentes disertaciones por donde pasaron importantes autores de la provincia e invitados. Mgter. Víctor Russo, Marcelo Gershani Oviedo, María del Rosario Andrada, Leonardo Martínez y Jorge Paolantonio, María Rosa Calás de Clark, Blanca Gaete, el escritor riojano Héctor Gatica. Rodolfo Lobo Mola Willy Alanís y Luis Alberto Taborda por Tinogasta; Julio Misael Herrera, César Noriega, Claudia Oréfice, Jorge Tula y Rosa Beatriz Valdez entre tantos otros.

La publicación del libro de haiku "Luciérnaga en las hojas", de Hilda Angélica García enriquece la literatura de Catamarca, la región y el país, declararla de interés de esta Honorable Cámara es un justo reconocimiento.

Por los fundamentos y consideraciones expuestas es que solicito a mis pares su acompañamiento para la aprobación del presente proyecto.

Silvana Micaela Ginocchio

Diputada Nacional, Catamarca